

**I**

**Rifilatore  
RL2  
PARTI DI RICAMBIO**

**GB**

**Trimmer  
RL2  
SPARE PARTS**

**F**

**Raboteuses  
RL2  
PIECES DE RECHANGE**

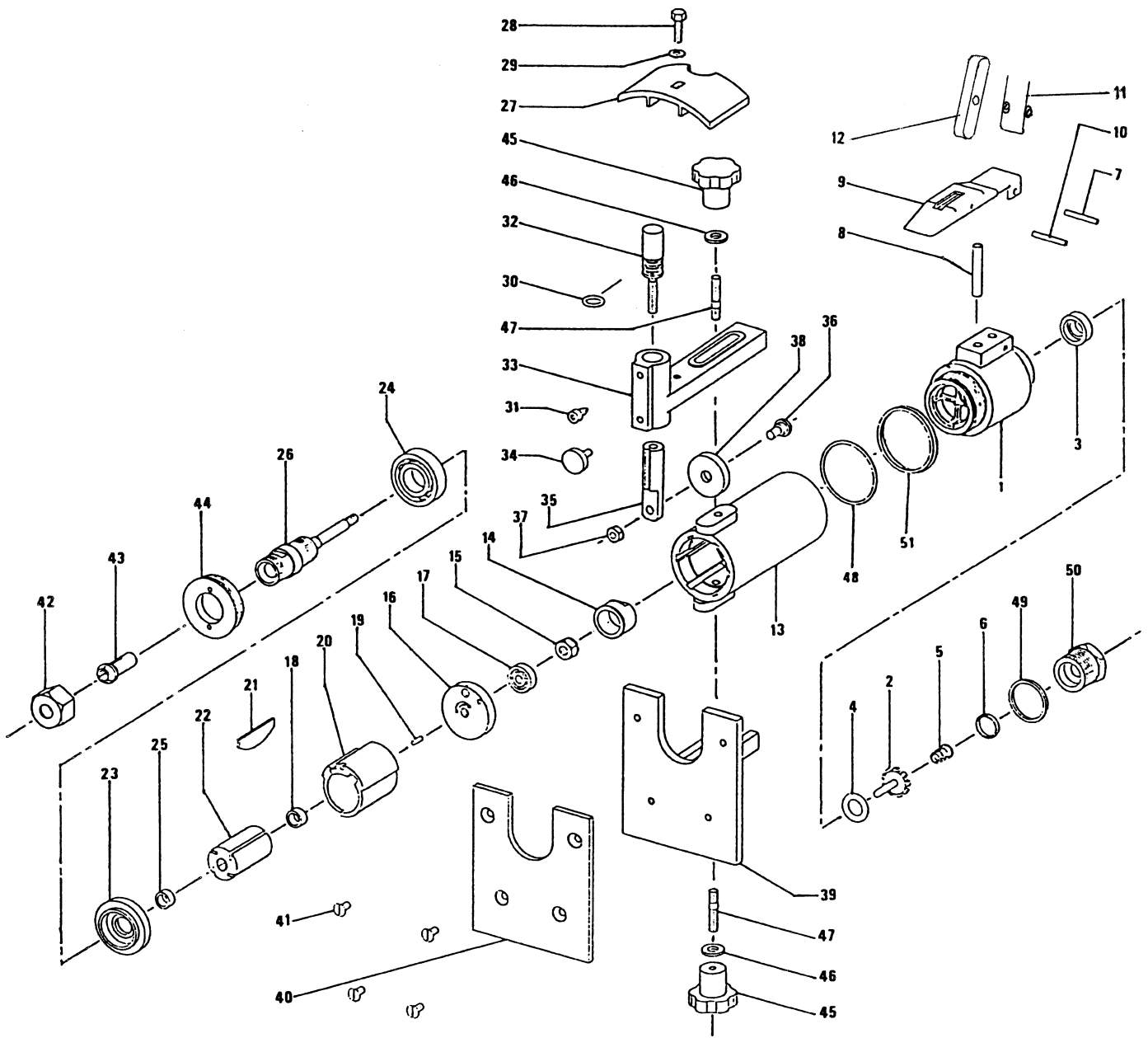
**D**

**Beschneider  
RL2  
ERSATZTEILE**

**E**

**Doblador  
RL2  
PIEZAS DE REPUESTO**

---



N.	CODICE	Qt.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN	N.
1	5050156	1	IMPUGNATURA	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA	1
2	5240623	1	OTTURATORE	BLOCK	OBTURATEUR	VERSCHLUSS	OBTURADOR	2
3	5221016	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	3
4	0221018	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	4
5	5080304	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	5
6	0162376	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	6
7	0152322	1	SPINA	PIN	CHEVILLE	SPANNSTIFT	PASADOR	7
8	0175030	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	8
9	5142035.1	1	LEVA	SWITCH	MANETTE	SHALTER	INTERRUPTOR	9
10	0172518	1	SPINA	PIN	CHEVILLE	SPANNSTIFT	PASADOR	10
11	5083044	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	11
12	5142072	1	LEVETTA	LEVER	PETIT LEVIER	HEBEL	PALANCA	12
13	5042099	1	CORPO EST.	BODY	CORPS EXTER.	GEHÄUSE	CUERPO EXT.	13
14	5182509	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	14
15	0101208	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	15
16	5030028	1	PIATTELLO POST.	REAR PLATE	PLATEAU POST.	HINTERSCHEIBE	DISCO POST.	16
17	0520608	1	CUSCINETTO	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE	17
18	5120515	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE	DISTANCIADOR	18
19	0172508	1	SPINA	PIN	CHEVILLE	SPANNSTIFT	PASADOR	19
20	5020017	1	STATORE	STATOR	STATOR	STATOR	ESTATOR	20
21	5110009	4	ALETTA	VANE	AILETTE	LAMELLE	ALETA	21
22	5011012	1	ROTORE	ROTOR	ROTOR	ROTOR	ROTOR	22
23	5030031	1	PIATTELLO ANT.	FRONT PLATE	PLATEAU ANT.	VORDERSCHEIBE	DISCO ANT.	23
24	0526000	1	CUSCINETTO	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE	24
25	5120520	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE	DISTANCIADOR	25
26	5000009	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE	26
27	5183004	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	27
28	0310414	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	28
29	0120104	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	BEILAGSCHEIBE	ARANDELA	29
30	0221108	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	30
31	5100304	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	31
32	5141004	1	MANOPOLA	BALL GRIP	POIGNEE	KUGELGRIFF	EMPUÑADURA	32
33	5137008	1	SUPPORTO	BEARING	SUPPORT	GETRIEBETRÄGER	SOPORTE	33
34	5100303	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	34
35	5137007	1	APPOGGIO	SUPPORT	APPUI	STUTZE	APOYO	35
36	5170007	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	36
37	0100405	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	37
38	5130006	1	ROTELLA	WHEEL	GALET	ROLLE	RUDECITA	38
39	5132016	1	SUPPORTO	BEARING	SUPPORT	GETRIEBETRÄGER	SOPORTE	39
40	5183005	1	PIASTRA	BASE	PLAQUE	PLATTE	PLACA	40
41	0390408	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	41
42	5100101	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	42
43	5132102	1	PINZA	COLLET	PINCE	SPANNZANGE	PINZA	43
44	5100133	1	GHIERA	LOCK NUT	COLLIER	ZWINGE	VIROLA	44
45	0141101	2	MANOPOLA	BALL GRIP	POIGNEE	KUGELGRIFF	EMPUÑADURA	45
46	0120106	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	BEILAGSCHEIBE	ARANDELA	46
47	0450518	2	PRIGIONIERO	STUD BOLT	BOULON PRISONN.	STIFTSCHRAUBE	PERNO PRISION.	47
48	0222137	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	48
49	5120574	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE	DISTANCIADOR	49
50	0245147	1	RIDUZIONE	ADAPTER	REDUCTION	REDUZIERSTÜCK	REDUCTOR	50
51	5120584	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE	DISTANCIADOR	51
-	7412051.1		GR.IMPUGNATURA	GRIP UT.	GR.POIGNEE	GREIFGRUPPE	GR.DEL MANGO	-
-	7620001		GR.ROTELLA	ROLLER UNIT	GR.GALET	BROSSE ROLLE	GR.ARANDELA	-
-	7620004		GR.PIASTRA	PLATE UNIT	GR.PLAQUE	PLATTGRUPPE	GR.PLACA	-

#### COMPONENTI DEI GRUPPI

GROUPS COMPONENTS / COMPOSANTS DES GROUPES / GRUPPENBESTANDTEILE / COMPONENTES DE LOS GRUPOS

CODICE	COMPRENDE I NUM. / INCLUDE NR. / COMPREND LES NR. / BESTEHT AUS / INCLUYE NUMEROS
7412051.1	1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-49-50-51
7620001	27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38
7620004	39-40-41

*Ober*®

**OBER S.p.A.**

Via Don Minzoni, 19 - 40057 Cadriano di Granarolo E. (BO) - I  
Tel. 051 - 6020811 Fax 051 - 765035  
Internet: [www.ober.it](http://www.ober.it) e-mail: [trade@ober.it](mailto:trade@ober.it)